

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome do ProdutoCastrol ON EV Transmission Fluid D1

UFI:C7P0-6082-X00A-7NY6

Código do produto470478-DE01

SDS #470478

Tipo do produtoLíquido.

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilizações identificadas	
Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria.-Industrial	
Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria.-Profissional	
Utilização da substância ou mistura	Fluido para transmissões de VE - motor elétrico seco Para aplicações específicas do produto, consultar a Ficha Técnica ou contactar um representante da Companhia. Exclusivamente para utilização por profissionais.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor

Castrol Holdings Europe B.V.,
d'Arcyweg 76, 3198NA
Europoort
Rotterdam

Castrol Portugal S.A,
Lagoas Park, Edifício 3, 2740-266 Porto Salvo, Parish of Porta Salvo, Municipality of Oeiras

+351 70 750 2030

Endereço de e-mailMSDSadvice@bp.com

1.4 Número de telefone de emergência

NÚMERO DE TELEFONE DE EMERGÊNCIA

Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

Portugal Poison Center

Centro de Informação Anti-venenos (CIAV) - Telefone : 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Definição do produtoMistura

Classificação conforme Regulamentação (EC) 1272/2008 [CLP/GHS]

Asp. Tox. 1, H304

Aquatic Chronic 3, H412

Consultar a Secção 16 para obter o texto integral das declarações H acima referidas.

Consultar as secções 11 e 12 para obter informações mais detalhadas sobre os efeitos sobre a saúde, sintomas e perigos ambientais.

2.2 Elementos do rótulo

UFI:C7P0-6082-X00A-7NY6

Pictogramas de perigo



Palavra-sinal

Perigo

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

Advertências de perigo	H304 - Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. H412 - Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Recomendações de prudência	
Geral	P102 - Manter fora do alcance das crianças. P101 - Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
Prevenção	P273 - Evitar a libertação para o ambiente.
Resposta	P301 + P310, P331 - EM CASO DE INGESTÃO: Contactar imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico. NÃO provocar o vômito.
Armazenamento	P405 - Armazenar em local fechado à chave.
Eliminação	P501 - Descartar o conteúdo e os recipientes de acordo com todas as regulamentações locais, regionais, nacionais e internacionais.
Ingredientes perigosos	Óleos de lubrificação (petróleo), C20-50, hidrotratados neutros à base de óleo
Elementos de etiquetagem suplementares	Não é aplicável.

Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Anexo XVII - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias perigosas, misturas e artigos	Não é aplicável.
Exigências especiais de embalagem	
Recipientes que devem dispor de um sistema de fecho de segurança para as crianças	Sim, é aplicável.
Aviso táctil de perigo	Sim, é aplicável.

2.3 Outros perigos

Resultados da avaliação PBT e mPmB	A mistura não corresponde aos critérios aplicáveis às misturas PBT ou mPmB, de acordo com o anexo XIII do Regulamento REACH (CE) n.º 1907/2006.
O produto cumpre os critérios para PBT ou mPmB de acordo com o Regulamento (EC) No. 1907/2006, Anexo XIII	Esta mistura não contém qualquer substância que seja avaliada como sendo PBT ou mPmB.
Outros perigos que não resultam em classificação	Desengordurante para a pele.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Definição do produto		Mistura			
Óleo de base altamente refinado (extracto de IP 346 DMSO < 3%). Aditivos de rendimento patenteados.					
Nome do Produto/ Ingrediente	Identificadores	%	Classificação	Limites específicos de concentração, fatores M e ATEs	Tipo
Óleos de lubrificação (petróleo), C20-50, hidrotratados neutros à base de óleo	REACH #: 01-2119474889-13 CE (Comunidade Europeia): 276-738-4 CAS: 72623-87-1 Índice: 649-483-00-5	≥75 - ≤90	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio	REACH #: 01-2119484627-25 CE (Comunidade Europeia): 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Índice: 649-467-00-8	≤5	Não classificado.	-	[2]
óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, óleo base neutro	REACH #: 01-2119474878-16	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]

Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Código do produto	470478-DE01	Página: 2/20
Versão	1	Data de lançamento	12 Setembro 2023	Idioma PORTUGUÊS
Data da edição anterior	Nenhuma Validação Anterior.	Formato	Portugal (Portugal)	

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

tratado com hidrogénio	CE (Comunidade Europeia): 276-737-9 CAS: 72623-86-0 Índice: 649-482-00-X				
Destilados (petróleo), parafrínicos pesados desparafinados com solvente	REACH #: 01-2119471299-27 CE (Comunidade Europeia): 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Índice: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Hidrocarbonetos, C13-C16, n- alcanos, isoalcanos, cíclicos <0.03% aromáticos	REACH #: 01-2119826592-36 CE (Comunidade Europeia): 934-954-2 CAS: -	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Mistura de: tiofosfato de trifenilo e derivados terciários de fenilo butilado	REACH #: 01-2119480426-35 01-2120052100-80 CAS: 192268-65-8 Índice: 607-501-00-9	<1	Repr. 2, H361d Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]
fósforoditioato de zinco e isodecilo	REACH #: 01-2120767616-43 CE (Comunidade Europeia): 246-618-6 CAS: 25103-54-2	≤0.3	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [Agudo] = 1 M [Crónico] = 1	[1]
2,6-di-terc-butilfenol	REACH #: 01-2119490822-33 CE (Comunidade Europeia): 204-884-0 CAS: 128-39-2	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [Agudo] = 1 M [Crónico] = 1	[1]

Consultar a Secção 16 para obter o texto integral das declarações H acima referidas.

Este produto não contém componentes perigosos que atinjam ou excedam os limites regulamentados.

[1] Substância classificada como perigosa para a saúde ou para o meio ambiente

[2] Substância com limite de exposição em local de trabalho

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1 Descrição das medidas de emergência**

Contacto com os olhos	Em caso de contacto, lavar imediatamente os olhos com água em abundância, no mínimo durante 15 minutos. Manter as pálpebras separadas do globo ocular para assegurar uma lavagem minuciosa do olho. Verificar se estão a ser usadas lentes de contacto e nesse caso remove-las. Consulte um médico.
Contacto com a pele	Lave a pele cuidadosamente com água e sabão ou utilize produtos de limpeza de pele reconhecidos. Remova roupas e calçados contaminados. Lavar as roupas antes de reutilizá-las. Limpe cuidadosamente os sapatos antes de os reutilizar. Consulte um médico em caso de irritação.
Via inalatória	Se inalado, retire-se para o ar fresco. Procure tratamento médico se ocorrem sintomas.
Ingestão	NÃO induzir vômito. Nunca dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente. Se a pessoa estiver inconsciente, coloque-a em posição de recuperação e procure ajuda médica imediatamente. Perigo de aspiração se engolido. Pode penetrar nos pulmões e causar danos. Procure imediatamente um médico.
Proteção das pessoas que prestam primeiros socorros	Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada. Pode ser perigoso à pessoa que provê ajuda durante a ressuscitação boca-para-boca.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Consulte a Secção 11 para obter informações pormenorizadas sobre sintomas e efeitos na saúde.

Efeitos Potenciais Agudos na Saúde

Via inalatória	A inalação de vapores em condições ambientes geralmente não é um problema devido à baixa pressão do vapor.
Ingestão	Perigo de aspiração caso seja engolido - - nocivo ou fatal caso o líquido seja aspirado para os pulmões.
Contacto com a pele	Desengordurante para a pele. Pode causar a irritação e secagem da pele.
Contacto com os olhos	Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada

Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Código do produto	470478-DE01	Página:	3/20
Versão	1	Data de lançamento	12 Setembro 2023	Formato	Portugal
Data da edição anterior	Nenhuma Validação Anterior.			Idioma	PORTUGUÊS
					(Portugal)

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

Via inalatória	A exposição excessiva por inalação a partículas e aerossóis aéreos pode causar irritação do tracto respiratório.
Ingestão	A ingestão de grandes quantidades pode causar náuseas e diarreia.
Contacto com a pele	O contacto prolongado ou repetido pode remover a gordura da pele e originar irritação cutânea e/ou dermatite.
Contacto com os olhos	Possível risco de ardor ou vermelhidão passageiros em caso de contacto accidental com os olhos.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Anotações para o médico	O tratamento deverá em geral ser sintomático e dirigido para a mitigação de quaisquer efeitos. O produto pode ser aspirado ao engolir ou a seguir à regurgitação do conteúdo do estômago e pode provocar pneumonia química grave e potencialmente fatal, a qual requer tratamento urgente. Devido ao risco de aspiração, deve-se evitar provocar os vômitos e a lavagem gástrica. A lavagem gástrica só deve ser realizada após entubação endotraqueal. Controlar arritmias cardíacas.
-------------------------	--

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção	
Meios de extinção adequados	Usar espuma ou substâncias químicas secas para todos os fins para apagar o fogo.
Meios de extinção inadequados	NÃO utilizar um jato de água. Utilizar um jato de água pode causar a propagação do fogo ao espalhar o produto em combustão.
5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura	
Perigos provenientes da substância ou mistura	Em caso de incêndio ou de aquecimento, ocorrerá um aumento da pressão e o contentor poderá rebentar.
Produtos de combustão perigosos	Os produtos da combustão podem incluir o seguinte: óxidos de carbono (CO, CO2)
5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios	
Precauções especiais para bombeiros	Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada. Isolar prontamente o local removendo todas as pessoas da vizinhança do acidente, se houver fogo. Esse produto é nocivo para os organismos aquáticos. A água usada para apagar incêndios e contaminada com este Produto deve ser contida e jamais despejada em qualquer curso de água, esgoto ou dreno.
Equipamento especial de protecção para o pessoal destacado para o combate a incêndios	Os bombeiros devem usar equipamentos de protecção adequados e usar um aparelho respiratório autónomo (SCBA) com uma máscara completa operado em modo de pressão positiva. O vestuário para as pessoas envolvidas no combate a incêndios (incluindo capacetes, botas protectoras e luvas) em conformidade com a Norma Europeia EN 469 proporciona um nível básico de protecção no caso de incidentes químicos.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas accidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência	
Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência	Contactar o pessoal de emergência. Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada. Evacuar áreas circundantes. Não deixar entrar pessoal desnecessário e não protegido. NÃO tocar ou caminhar sobre produto derramado. O chão pode estar escorregadio; tenha cuidado para evitar cair. Evite inalar vapor ou névoa. Fornecer ventilação adequada. Vestir equipamento de protecção individual apropriado.
Para o pessoal responsável pela resposta à emergência	É extremamente perigoso entrar num espaço confinado ou numa área mal ventilada contaminada com vapor, névoas ou fumos, sem o devido equipamento de protecção respiratória e um sistema de trabalho seguro . Usar aparelho respiratório auto-suficiente. Utilizar um fato de protecção química apropriado. Botas resistentes aos produtos químicos. Consultar também as informações no ponto "Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência".
6.2 Precauções a nível ambiental	
Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contacto com o solo, cursos de água, fossas e esgoto. Informe as autoridades competentes se o produto causar poluição ambiental (esgotos, vias fluviais, solo ou ar). Material poluente da água. Pode prejudicar o ambiente quando libertado em grandes quantidades.	
6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza	

Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Código do produto	470478-DE01	Página:	4/20
Versão	1	Data de lançamento	12 Setembro 2023	Formato	Portugal
Data da edição anterior	Nenhuma Validação Anterior.			Idioma	PORTUGUÊS
					(Portugal)

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Derramamento de pequenas proporções	Interromper o vazamento se não houver riscos. Remover os recipientes da área de derramamento. Absorver com produto inerte e eliminar o produto derramado num recipiente adequado para resíduos. Elimine através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada.
Derramamento de grande escala	Interromper o vazamento se não houver riscos. Remover os recipientes da área de derramamento. Liberação a favor do vento. Impeça a entrada em esgotos, cursos de água, caves ou espaços reduzidos. Os derrames devem ser contidos e recolhidos por meio de materiais absorventes não combustíveis, como por exemplo areia, terra, vermiculite ou terra diatomáceas, e colocados no recipiente para eliminação de acordo com a regulamentação local. O material absorvente contaminado pode causar o mesmo perigo que o produto derramado. Elimine através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada.
6.4 Remissão para outras secções	Consultar a Secção 1 para informações sobre contactos de emergência. Para obter medidas de combate a incêndios consulte a secção 5. Consultar a Secção 8 para informações sobre o equipamento de protecção individual apropriado. Consulte a Secção 12 para precauções ambientais. Consultar a Secção 13 para mais informações sobre tratamento de resíduos.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

As informações constantes nesta secção contêm conselhos e orientações genéricos. A lista de utilizações identificadas apresentada na Secção 1 deve ser consultada para verificar se existe alguma informação relativa ao uso indicada no(s) cenário(s) de exposição.

7.1 Precauções para um manuseamento seguro	
Medidas de protecção	Vestir equipamento de protecção individual apropriado. NÃO ingerir. Perigo de aspiração se engolido - pode penetrar nos pulmões e causar danos. Nunca faça o sifonamento com a boca. Evitar contacto com os olhos, pele e roupas. Evite inalar vapor ou névoa. Evite o contacto do produto derramado e escorrências com o solo e canais de água de superfície. Manter no recipiente original ou num recipiente alternativo aprovado, feito com material compatível; manter firmemente fechado quando não estiver em uso. Não reutilizar o recipiente. Os recipientes vazios retêm resíduos do produto e podem ser perigosos.
Recomendações gerais sobre higiene ocupacional	Comer, beber e fumar deve ser proibido na área onde o produto é manuseado, armazenado e processado. Lavar-se cuidadosamente depois da manipulação. Retirar o vestuário contaminado e o equipamento de protecção antes de entrar em áreas destinadas à alimentação. Consultar também a Secção 8 para mais informações sobre medidas de higiene.
7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades	Armazenar em conformidade com a regulamentação local. Armazenar em área seca, fresca e bem ventilada, afastada de materiais incompatíveis (consultar secção 10). Armazenar em local fechado à chave. Manter longe do calor e da luz solar directa. Manter o recipiente bem fechado e vedado até que esteja pronto para uso. Os recipientes abertos devem ser selados cuidadosamente e mantidos em posição vertical para evitar fugas. Armazenar e utilizar apenas em equipamento/recipientes concebidos para serem utilizados com este produto. Não armazene em recipientes sem rótulos. Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente.
Inadequado	Exposição prolongada a temperatura elevada
7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)	
Recomendações	Consultar a secção 1.2 e os cenários de Exposição em anexo, se aplicável.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

As informações constantes nesta secção contêm conselhos e orientações genéricos. A lista de utilizações identificadas apresentada na Secção 1 deve ser consultada para verificar se existe alguma informação relativa ao uso indicada no(s) cenário(s) de exposição.

8.1 Parâmetros de controlo	
Limites de exposição ocupacional	
Nome do Produto/Ingrediente	Valores-limite de exposição
Óleos de lubrificação (petróleo), C20-50, hidrotratados neutros à base de óleo	Instituto Português da Qualidade (Portugal). [óleo mineral, puros, alta e fortemente refinado] VLE-MP: 5 mg/m³ 8 horas. Publicado/revisto: 11/2014 Formulário: fração inalável
destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio	Instituto Português da Qualidade (Portugal). [óleo mineral, puros, alta e fortemente refinado] VLE-MP: 5 mg/m³ 8 horas. Publicado/revisto: 11/2014 Formulário: fração

Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Código do produto	470478-DE01	Página:	5/20
Versão	1	Data de lançamento	12 Setembro 2023	Formato	Portugal
Data da edição anterior	Nenhuma Validação Anterior.			Idioma	PORTUGUÊS
					(Portugal)

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

	inalável
óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, óleo base neutro tratado com hidrogénio	Instituto Português da Qualidade (Portugal). [óleo mineral, puros, alta e fortemente refinado] VLE-MP: 5 mg/m³ 8 horas. Publicado/revisto: 11/2014 Formulário: fração inalável
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente	Instituto Português da Qualidade (Portugal). [óleo mineral, puros, alta e fortemente refinado] VLE-MP: 5 mg/m³ 8 horas. Publicado/revisto: 11/2014 Formulário: fração inalável
Hidrocarbonetos, C13-C16, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos <0.03% aromáticos	Instituto Português da Qualidade (Portugal). [óleo mineral, puros, alta e fortemente refinado] VLE-MP: 5 mg/m³ 8 horas. Publicado/revisto: 11/2014 Formulário: fração inalável

Embora se possam apresentar nesta secção os LEPs específicos de certos componentes, podem estar presentes outros componentes em qualquer neblina, vapor ou pó produzido. Portanto os LEPs específicos podem não ser aplicáveis ao produto todo e são fornecidos apenas como orientação.

Procedimentos de monitorização recomendados

Deve ser feita menção às normas de monitorização, como as seguintes: Norma Europeia EN 689 (Atmosferas dos locais de trabalho - Guia para a apreciação da exposição por inalação a agentes químicos por comparação com valores-limite e estratégia de medição) Norma Europeia EN 14042 (Atmosferas dos locais de trabalho - Guia para a aplicação e utilização de procedimentos para a apreciação da exposição a agentes químicos e biológicos) Norma Europeia EN 482 (Atmosferas dos locais de trabalho - Requisitos gerais do desempenho dos procedimentos de medição de agentes químicos) Será ainda necessária a referência a documentos nacionais de orientação para a determinação de substâncias perigosas.

Índices de exposição biológica

Nome do Produto/Ingrediente	Exposure indices
No exposure indices known.	

Nível derivado de exposição sem efeitos

DNELs/DMELs não disponíveis.

Concentração previsível sem efeito

PNECs não disponíveis.

8.2 Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados

Fornecer ventilação de escape ou outros controlos de engenharia para manter as concentrações atmosféricas relevantes a níveis inferiores aos dos respectivos limites de exposição profissional.

Todas as actividades que envolvam químicos deverão ser avaliadas em relação aos riscos para a saúde de modo a garantir que as exposições são devidamente controladas. O equipamento de protecção individual apenas deverá ser considerado após outros tipos de medidas de controlo (por exemplo, controlos técnicos) terem sido convenientemente avaliados. O vestuário de protecção pessoal deve obedecer às normas apropriadas, devendo ser próprio para ser utilizado e devendo ser mantido em boas condições. Consulte o seu fornecedor de equipamento de protecção pessoal, obtendo conselhos sobre a selecção do vestuário e as normas aplicáveis ao mesmo. Para obter mais informações, contactar a organização nacional de padrões.

A decisão final sobre o equipamento de protecção a utilizar dependerá da avaliação dos riscos. É importante assegurar que todos os artigos de equipamento de protecção pessoal sejam compatíveis.

Medidas de protecção individual

Medidas de Higiene	Lave muito bem as mãos, antebraços e rosto após manusear os produtos químicos, antes de usar o lavatório, comer, fumar e ao término do período de trabalho. Assegurar que os locais de lavagem de olhos e os chuveiros de segurança estão próximos dos locais de trabalho.
Protecção respiratória	Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado. A selecção adequada do tipo de protecção respiratória depende dos químicos que se pretende manipular, das condições de trabalho e de utilização e das condições do equipamento respiratório. Devem implementar-se procedimentos de segurança para cada situação. A selecção do equipamento de protecção respiratória deve ser feita com o apoio do fornecedor/fabricante e deve ter por base uma avaliação completa das condições de trabalho.
Protecção ocular/facial	Óculos de segurança com protecções laterais.

Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Código do produto	470478-DE01	Página:	6/20
Versão	1	Data de lançamento	12 Setembro 2023	Formato	Portugal
Data da edição anterior	Nenhuma Validação Anterior.			Idioma	PORTUGUÊS
					(Portugal)

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

Proteção da pele

Proteção das mãos

Informações gerais:

Os procedimentos de segurança deve ser desenvolvidos para cada aplicação, uma vez que os ambientes de trabalho específicos e as práticas de manipulação de materiais variam. A escolha correta de luvas de proteção depende dos químicos que são manipulados e das condições de trabalho e utilização. A maioria das luvas oferece proteção apenas por um tempo limitado até terem de ser descartadas e substituídas (mesmo as melhores luvas resistentes a químicos se gastam após exposições químicas repetidas).

As luvas devem ser escolhidas seguindo as indicações do fornecedor/fabricante e considerando uma avaliação completa das condições de trabalho.

Recomenda-se: luvas de nitrilo.

Tempo de perfuração:

Os dados da duração de exposição são criados pelos fabricantes de luvas sob condições de teste em laboratório e representam o tempo esperado de resistência de permeabilização eficiente fornecida pela luva. É importante ter em conta as condições de trabalho reais quando se seguem as recomendações da duração de exposição. Informe-se sempre com o seu fornecedor de luvas para obter informação técnica atualizada acerca da duração de exposição do tipo de luvas recomendadas.

As nossas recomendações na escolha de luvas são as seguintes:

Contacto contínuo:

Luvas com a duração mínima de exposição de 240 minutos ou superior a 480 minutos, se houver luvas apropriadas.

Se não houver luvas apropriadas que ofereçam esse nível de proteção, as luvas com duração de exposição inferior podem ser aceitáveis desde que sejam determinados e seguidos regimes de substituição e manutenção das luvas apropriados.

Proteção de salpicos/curta-duração:

Recomenda-se a duração de exposição mencionada acima.

Reconhece-se que para exposições momentâneas, de curta-duração, luvas com durações de exposição inferiores podem ser geralmente utilizadas. Por conseguinte, regimes de substituição e manutenção apropriados devem ser determinados e rigorosamente seguidos.

Espessura das luvas:

Para aplicações gerais, é aconselhado o uso de luvas com uma espessura geralmente superior a 0,35 mm.

É importante salientar que a espessura das luvas não é obrigatoriamente um bom indício para a resistência das luvas a um químico específico, uma vez que a eficiência da permeação das luvas dependerá da composição específica do material das luvas. Assim, a seleção das luvas deverá basear-se nos requisitos da tarefa e no conhecimento dos tempos de rutura. A espessura das luvas também poderá variar em função do fabricante, do tipo e do modelo das luvas. Assim, os dados técnicos do fabricante deverão ser sempre tidos em conta, de modo a garantir uma seleção das luvas mais adequadas à tarefa.

Nota: Em função da atividade a ser realizada, poderão ser necessárias luvas de diferentes espessuras para tarefas específicas. Por exemplo:

- Poderá ser necessário o uso de luvas mais finas (iguais ou inferiores a 0,1 mm) nos casos em que seja importante uma elevada destreza manual. Contudo, estas luvas poderão oferecer apenas uma proteção de curta duração e destinar-se-ão em geral uma única utilização, após a qual serão eliminadas.
- Poderá ser necessário o uso de luvas mais grossas (iguais ou superiores a 3 mm) nos casos em que exista um risco mecânico (bem como químico), ou seja, nos casos em que exista probabilidade de abrasão ou perfuração.

Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Código do produto	470478-DE01	Página:	7/20
Versão	1	Data de lançamento	12 Setembro 2023	Formato	Portugal
Data da edição anterior	Nenhuma Validação Anterior.			Idioma	PORTUGUÊS
			(Portugal)		

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

Pele e corpo	A utilização de vestuário de protecção constitui boa prática industrial. O equipamento de protecção pessoal para o corpo deveria ser selecionado de acordo com a tarefa executada e os riscos envolvidos e antes da manipulação do produto um especialista deveria aprovar. Os fatos-macacos de algodão ou algodão e poliéster oferecem apenas um nível de protecção leve, contra as contaminações superficiais que não ensopem o vestuário até atingirem a pele. Os fatos-macacos devem ser lavados a intervalos regulares. Sempre que o risco de exposição dérmica seja elevado (ex. ao limpar derrames ou caso exista o risco da presença de salpicos) será necessário utilizar aventais de materiais resistentes aos produtos químicos e/ou fatos químicos impermeáveis e botas.
Consultar as normas:	Protecção respiratória: EN 529 luvas: EN 420, EN 374 Protecção dos olhos: EN 166 Semi-máscara de filtragem: EN 149 Semi-máscara de filtragem com válvula: EN 405 Semi-máscara: EN 140 com filtro Máscara completa: EN 136 com filtro Filtros de partículas: EN 143 Filtros de gás/combinados: EN 14387
Controlo da exposição ambiental	As emissões providas da ventilação ou do equipamento de trabalho devem ser verificadas para garantir que estão conforme as exigências da legislação de protecção ambiental. Nalguns casos, serão necessários purificadores de fumos, filtros ou modificações de engenharia ao equipamento para reduzir as emissões para níveis aceitáveis.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

As condições de medida de todas as propriedades são a uma temperatura e pressão normais salvo indicação em contrário.

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	Líquido.								
Cor	Castanho.								
Odor	Não disponível.								
Limiar olfativo	Não disponível.								
Ponto de fusão/ponto de congelação	Não disponível.								
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	Não disponível.								
Inflamabilidade	Não disponível.								
Limite superior e inferior de explosividade	Não disponível.								
Ponto de inflamação	Vaso aberto: >180°C (>356°F) [Cleveland ASTM D 92]								
Temperatura de autoignição	<table><tr><th>Nome do Ingrediente</th><th>°C</th><th>°F</th><th>Método</th></tr><tr><td>Destilados (petróleo) médios hidrotratados</td><td>225</td><td>437</td><td></td></tr></table>	Nome do Ingrediente	°C	°F	Método	Destilados (petróleo) médios hidrotratados	225	437	
Nome do Ingrediente	°C	°F	Método						
Destilados (petróleo) médios hidrotratados	225	437							
Temperatura de decomposição	Não disponível.								
pH	Não é aplicável.								
Viscosidade cinemática	Cinemática: 18 mm²/s (18 cSt) a 40°C Cinemática: 4.3 para 4.8 mm²/s (4.3 para 4.8 cSt)								
Solubilidade	<table><tr><th>Meios</th><th>Resultado</th></tr><tr><td>água</td><td>Não solúvel</td></tr></table>	Meios	Resultado	água	Não solúvel				
Meios	Resultado								
água	Não solúvel								
Coeficiente de partição n-octanol/água (log Valor)	Não é aplicável.								
Pressão de vapor	<table><tr><th>Pressão de vapor a 20 °C</th><th>Pressão de vapor a 50 °C</th></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>	Pressão de vapor a 20 °C	Pressão de vapor a 50 °C						
Pressão de vapor a 20 °C	Pressão de vapor a 50 °C								

	Nome do Ingrediente	mm Hg	kPa	Método	mm Hg	kPa	Método

Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Código do produto	470478-DE01	Página: 8/20
Versão 1	Data de lançamento	12 Setembro 2023	Formato Portugal	Idioma PORTUGUÊS
Data da edição anterior	Nenhuma Validação Anterior.	(Portugal)		

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

Óleos de lubrificação (petróleo), C20-50, hidrotratados neutros à base de óleo	<0.08	<0.011	ASTM D 5191		
destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio	<0.08	<0.011	ASTM D 5191		
óleos lubrificantes (petróleo), C15-30, óleo base neutro tratado com hidrogénio	<0.08	<0.011	ASTM D 5191		
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente	<0.08	<0.011	ASTM D 5191		

Densidade e/ou Densidade relativa	<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) a 15°C
Densidade relativa do vapor	Não disponível.
Características das partículas	
Tamanho mediano de partícula	Não é aplicável.
9.2 Outras informações	
Taxa de evaporação	Não disponível.
Propriedades explosivas	Não disponível.
Propriedades comburentes	Não disponível.
Ponto de fluidez	-48 °C

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade	Não estão disponíveis dados de teste específicos para este produto. Para obter informações adicionais consulte as Condições a evitar e Materiais incompatíveis.
10.2 Estabilidade química	O produto é estável.
10.3 Possibilidade de reações perigosas	Em condições normais de armazenamento e utilização não ocorrem reacções perigosas. Em condições normais de armazenamento e uso não ocorre polimerização perigosa.
10.4 Condições a evitar	Evite todas as fontes possíveis de ignição (faísca ou chama).
10.5 Materiais incompatíveis	Reactivo ou incompatível com os seguintes materiais: materiais oxidantes.
10.6 Produtos de decomposição perigosos	Sob condições normais de armazenamento e uso, não se originarão produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Estimativas da toxicidade aguda

Nome do Produto/Ingrediente	Via oral (mg/kg)	Via cutânea (mg/kg)	Inalação (gases) (ppm)	Inalação (vapores) (mg/l)	Inalação (poeiras e névoas) (mg/l)
fósforoditioato de zinco e isodecilo	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

Informações sobre vias de exposição prováveis	Vias de entrada previstas: Via cutânea, Via inalatória, Olhos.
---	--

Efeitos Potenciais Agudos na Saúde

Via inalatória	A inalação de vapores em condições ambientes geralmente não é um problema devido à baixa pressão do vapor.
Ingestão	Perigo de aspiração caso seja engolido - - nocivo ou fatal caso o líquido seja aspirado para os pulmões.
Contacto com a pele	Desengordurante para a pele. Pode causar a irritação e secagem da pele.

Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Código do produto	470478-DE01	Página:	9/20
Versão	1	Data de lançamento	12 Setembro 2023	Formato	Portugal
Data da edição anterior	Nenhuma Validação Anterior.			Idioma	PORTUGUÊS
					(Portugal)

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

Contacto com os olhos	Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.
<u>Sintomas relacionados com as características físicas, químicas e toxicológicas</u>	
Via inalatória	Pode ser nocivo por inalação, se ocorrer a exposição a vapores, névoas ou fumos resultantes de produtos da decomposição térmica.
Ingestão	Os sintomas adversos podem incluir os seguintes: náusea ou vômito
Contacto com a pele	Os sintomas adversos podem incluir os seguintes: irritação pele seca gretar da pele
Contacto com os olhos	Não há dados específicos.
<u>Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada</u>	
Via inalatória	A exposição excessiva por inalação a partículas e aerossóis aéreos pode causar irritação do tracto respiratório.
Ingestão	A ingestão de grandes quantidades pode causar náuseas e diarreia.
Contacto com a pele	O contacto prolongado ou repetido pode remover a gordura da pele e originar irritação cutânea e/ou dermatite.
Contacto com os olhos	Possível risco de ardor ou vermelhidão passageiros em caso de contacto accidental com os olhos.
<u>Efeitos Potenciais Crónicos na Saúde</u>	
Geral	Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.
Carcinogenicidade	Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.
Mutagenicidade	Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.
Efeitos no desenvolvimento	Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.
Efeitos na fertilidade	Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

- 11.2 Informações sobre outros perigos
- 11.2.1 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino
- Não disponível.
- Observações - Desregulador endócrino - Saúde
- 11.2.2 Outras informações
- Não disponível.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

<u>12.1 Toxicidade</u>	
Perigos para o ambiente	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
<u>12.2 Persistência e degradabilidade</u>	
Previsto para ser biodegradável.	
<u>12.3 Potencial de bioacumulação</u>	
Este produto não deve provocar bioacumulação através das cadeias alimentares no meio-ambiente.	
<u>12.4 Mobilidade no solo</u>	
Coeficiente de Partição Solo/Água (K _{oc})	Não disponível.
Mobilidade	Os derrames podem penetrar no solo provocando a contaminação dos lençóis de água subterrâneos.
<u>12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB</u>	
A mistura não corresponde aos critérios aplicáveis às misturas PBT ou mPmB, de acordo com o anexo XIII do Regulamento REACH (CE) n.º 1907/2006.	

Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Código do produto	470478-DE01	Página:	10/20
Versão	1	Data de lançamento	12 Setembro 2023	Formato	Portugal
Data da edição anterior	Nenhuma Validação Anterior.			Idioma	PORTUGUÊS
					(Portugal)

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Não disponível.

Observações - Desregulador endócrino - Ambiente

Não disponível.

Outras Informações Ecológicas

Os derrames podem formar uma película à superfície da água, causando danos físicos aos organismos aquáticos e podendo prejudicar a transferência de oxigénio.

12.7 Outros efeitos adversos

Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

As informações constantes nesta secção contêm conselhos e orientações genéricos. A lista de utilizações identificadas apresentada na Secção 1 deve ser consultada para verificar se existe alguma informação relativa ao uso indicada no(s) cenário(s) de exposição.

13.1 Métodos de tratamento de resíduos**Produto****Métodos de eliminação**

Sempre que possível, o produto deve ser encaminhado para reciclagem. A eliminação deve ser efectuada por pessoal autorizado/entidades autorizadas para eliminar resíduos de acordo com os regulamentos locais.

Resíduo Perigoso

Sim.

Catálogo de Resíduos Europeu (EWC)

Código do resíduo	Designação do resíduo
13 02 05*	óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação

No entanto, uma utilização diferente da prevista e/ou a presença de quaisquer contaminantes potenciais podem exigir a utilização de um código alternativo para a eliminação de resíduos, código esse que deve ser estabelecido pelo utilizador final.

Embalagem**Métodos de eliminação**

Sempre que possível, o produto deve ser encaminhado para reciclagem. A eliminação deve ser efectuada por pessoal autorizado/entidades autorizadas para eliminar resíduos de acordo com os regulamentos locais.

Precauções especiais

Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas. Há que ter cautela no manuseamento de recipientes vazios que não tenham sido limpos ou lavados. Recipientes vazios ou revestimentos podem reter alguns resíduos do produto. Os recipientes vazios representam um risco de incêndio pois podem conter resíduos de produtos inflamáveis ou vapores. Nunca soldar ou expor ao fogo recipientes vazios. Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contacto com o solo, cursos de água, fossas e esgoto.

Referências

Decisão da Comissão 2014/955/UE, de 18 de dezembro de 2014
Directiva da Comissão 2008/98/CE, de 19 de novembro de 2008

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Número da ONU ou número de ID	Não regulado.	Não regulado.	Não regulado.	Não regulado.
14.2 Designação oficial de transporte da ONU	-	-	-	-
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	-	-	-	-
14.4 Grupo de embalagem	-	-	-	-
14.5 Perigos para o ambiente	Não.	Não.	Não.	Não.
Informações adicionais	-	-	-	-

Nome do Produto Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Código do produto 470478-DE01

Página: 11/20

Versão 1 **Data de lançamento** 12 Setembro 2023

Formato Portugal

Idioma PORTUGUÊS

Data da edição anterior Nenhuma Validação Anterior.

(Portugal)

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.6 Precauções especiais para o utilizador Não disponível.

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI Não disponível.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente Regulamento (CE) Nº 1907/2006 (REACH)

Anexo XIV - Lista das substâncias sujeitas a autorização

Anexo XIV

Nenhum dos componentes está incluído em qualquer lista.

Substâncias que suscitam elevada preocupação

Nenhum dos componentes está incluído em qualquer lista.

Regulamento (CE) Nº 1907/2006 (REACH)

Anexo XVII - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias perigosas, misturas e artigos

Não é aplicável.

Outros regulamentos

Situação no REACH

A empresa, identificada na secção 1, comercializa este produto na UE em conformidade com os requisitos actuais do REACH.

Inventário dos Estados Unidos (TSCA 8b) (Lei de Controlo de Substâncias Tóxicas)

Todos os componentes estão ativos ou isentos.

Inventário Australiano de Substâncias Químicas (AIIC)

Todos os componentes são listados ou isentos.

Inventário do Canadá
Inventário da China (IECSC) (Inventário das Substâncias Químicas Existentes na China)

Todos os componentes são listados ou isentos.
Pelo menos um componente não está listado.

Inventário do Japão (CSCL)

Todos os componentes são listados ou isentos.

Inventário da Coreia (KECI) (Inventário Coreano dos Químicos Existentes)

Pelo menos um componente não está listado.

Inventário das Filipinas (PICCS) (Inventário Filipino de Químicos e Substâncias Químicas)

Pelo menos um componente não está listado.

Inventário de Substâncias Químicas de Taiwan (TCSI)

Todos os componentes são listados ou isentos.

Substâncias que empobrecem a camada de ozono (1005/2009/UE)

Não listado.

Prévia Informação e Consentimento (PIC) (649/2012/UE)

Não listado.

poluentes orgânicos persistentes

Não listado.

UE - Directiva quadro da água - Substâncias prioritárias

Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Código do produto	470478-DE01	Página:	12/20
Versão	1	Data de lançamento	12 Setembro 2023	Formato	Portugal
Data da edição anterior	Nenhuma Validação Anterior.			Idioma	PORTUGUÊS
			(Portugal)		

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

Nenhum dos componentes está incluído em qualquer lista.

Directiva Seveso

Este produto não é controlado pela Directiva Seveso.

15.2 Avaliação da segurança química

Uma avaliação de segurança química foi realizada para uma ou mais substâncias desta mistura. Não foi realizada uma avaliação da segurança química da mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Abreviaturas e siglas

ADN = Disposições Europeias relativas ao Transporte Internacional de Carga Perigosa por via marítima
ADR = Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Carga Perigosa por via terrestre
ATE = Toxicidade Aguda Estimada
BCF = Factor de Bioconcentração
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Regulamentação para classificação, rotulagem e embalagem [Regulamentação (EC) No. 1272/2008]
CSA = Avaliação de Segurança do Químico
CSR = Relatório de Segurança do Químico
DMEL = Nível Derivado de Efeito Mínimo
DNEL = Nível Derivado sem Efeito
EINECS = Inventário Europeu de Substâncias Químicas Comerciais Existentes
ES = Cenário de Exposição
EUH declaração = CLP-declaração de perigos específicos
EWC = Catálogo Europeu de Resíduos
GHS = Sistema Harmonizado Globalmente para a Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos
IATA = Associação Internacional de Transporte Aéreo
IBC = Recipiente intermediário a granel
IMDG = Transporte Marítimo Internacional de Material Perigoso
LogPow = logaritmo do octanol/coeficiente de partição da água
MARPOL = Convenção Internacional para a Prevenção da poluição por Navios, 1973 alterada pelo Protocolo de 1978. ("Marpol" = poluição da marinha)
OECD = Organização para o Desenvolvimento e Cooperação Económica
PBT = Persistente, Bioacumulável e Tóxico
PNEC = Concentração previsível sem efeito
REACH = Registro, Avaliação, Autorização e Restrição de Químicos Regulamentados [Regulamentação (EC) No. 1907/2006]
RID = Regulamento relativo ao Transporte Ferroviário Internacional de Material Perigoso
RRN = REACH Número de Registro
SADT = Temperatura de Decomposição auto-acelerada
SVHC = Substâncias de Grande Preocupação
STOT-RE = Toxicidade em órgãos alvos - Exposição Repetida
STOT-SE = Toxicidade em órgãos alvos - Simples Exposição
TWA = Média ponderada no tempo
UN = Nações Unidas
UVCB = Substância hidrocarbonatada complexa
VOC = Compostos Orgânicos Voláteis
mPmB = Muito Persistente e Muito Bioacumulável
Varia = pode conter um ou mais dos seguintes 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedimento utilizado para derivar a classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP/GHS]

Classificação	Justificação
Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	Método de cálculo Método de cálculo

Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1			Código do produto	470478-DE01	Página: 13/20
Versão 1	Data de lançamento	12 Setembro 2023	Formato	Portugal	Idioma	PORTUGUÊS
Data da edição anterior	Nenhuma Validação Anterior.			(Portugal)		

SECÇÃO 16: Outras informações

Texto completo das declarações H abreviadas	H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
	H315	Provoca irritação cutânea.
	H361d	Suspeito de afectar o nascituro.
	H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
	H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Texto completo das classificações [CLP/GHS]	H413	Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos.
	Aquatic Acute 1	PERIGO (AGUDO) DE CURTO PRAZO PARA O AMBIENTE AQUÁTICO - Categoria 1
	Aquatic Chronic 1	PERIGO (CRÓNICO) DE LONGO PRAZO PARA O AMBIENTE AQUÁTICO - Categoria 1
	Aquatic Chronic 4	PERIGO (CRÓNICO) DE LONGO PRAZO PARA O AMBIENTE AQUÁTICO - Categoria 4
	Asp. Tox. 1	PERIGO DE ASPIRAÇÃO - Categoria 1
	Repr. 2	TOXICIDADE REPRODUTIVA - Categoria 2
	Skin Irrit. 2	CORROSÃO/IRRITAÇÃO CUTÂNEA - Categoria 2

História

Data de lançamento/ Data da revisão	12/09/2023.
Data da edição anterior	Nenhuma Validação Anterior.
Preparado por	***

Indicar as informações que foram alteradas em relação à versão anterior.

Observação ao Leitor

Tomaram-se todas as medidas possíveis para garantir que esta folha de dados e as informações de saúde, segurança e ambientais nela contidas sejam exactas na data abaixo indicada. Não se faz nenhuma garantia ou representação, expressa ou implícita, sobre a exactidão ou plenitude dos dados e informações contidos nesta folha de dados.

Os dados e os conselhos fornecidos aplicam-se sempre que o produto seja vendido para a aplicação ou aplicações referidas. Não deverá utilizar o produto em aplicações, que não sejam as estipuladas, sem consultar alguém da BP Group.

O utilizador tem a obrigação de avaliar e utilizar este produto de forma segura e de aderir a todas as leis e regulamentos aplicáveis. O grupo BP não se responsabiliza por nenhuma perda e danos ou lesões que resultem de uma utilização diferente daquela que se indicou em relação a este material, nem por qualquer falta em aderir às recomendações ou por quaisquer perigos inerentes à natureza do material. Os compradores deste produto para fornecimento a terceiros, para utilizar no trabalho, têm a obrigação de adoptar todas as medidas necessárias no sentido de garantir que todas as pessoas que manuseiem ou utilizem este produto tenham acesso às informações contidas nesta folha. A entidade patronal tem o dever de participar ao empregados e outras pessoas que possam ser afectadas por quaisquer dos perigos descritos nesta folha, todas as precauções que devam ser adoptadas. Pode entrar em contacto com o Grupo BP para assegurar-se de que este documento é a última versão disponível. É estritamente proibido efectuar alterações a este documento.

Anexo(a) a Ficha de Dados de Segurança alargada**Industrial****Identificação da substância ou mistura**

Definição do produto	Mistura
Código	470478-DE01
Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Secção 1: Título

Título curto do cenário de exposição	Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria. - Industrial
Lista de descritores de utilizações	Nome da utilização identificada: Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria.-Industrial Categoria de processo: PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09 Sector de utilização final: SU03 Vida útil subsequente relevante para essa utilização: Não. Categoria que libera para o meio ambiente: ERC04, ERC07 Categoria de libertação para o ambiente específica: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Processos e actividades cobertos pelo cenário de exposição	Engloba o uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria em sistemas fechados. Inclui enchimento e esvaziamento de recipientes, operação de maquinaria fechada (incluindo motores), manutenção associada e atividades de armazenamento.
---	--

Secção 2 Condições operacionais e medidas de gestão de riscos**Secção 2,1 Controlo da exposição dos trabalhadores****Características do produto:**

Estado físico:	Líquido, pressão de vapor < 0,5 kPa
Concentração da substância no produto:	Inclui concentração da substância no produto até 100% (salvo indicação em contrário)
Frequência e duração da utilização:	Cobre exposições diárias até 8 horas
Outras condições que afetam a exposição dos funcionários:	Pressupõe que a utilização não decorre a mais de 20°C acima da temperatura ambiente. Pressupõe que é implementado um bom padrão base de higiene no trabalho

Cenários contributivos: Condições operacionais e medidas de gestão de riscos

Medidas gerais aplicáveis a todas as actividades:

Evitar o contacto directo da pele com o produto. Identificar áreas potenciais de contacto indirecto com a pele. Utilizar luvas (testadas segundo a norma EN374) em caso de probabilidade de contacto das mãos com a substância. Limpar as contaminações/os derrames logo que ocorram. Lavar imediatamente qualquer contaminação da pele. Prestar formação básica aos funcionários para evitar/minimizar as exposições e relatar quaisquer problemas cutâneos que possam surgir. Utilizar equipamento de protecção ocular adequado. Evite o contacto do produto com os olhos, quer directamente quer através da contaminação nas mãos

Exposições gerais (sistemas fechados):

Não foram identificadas outras medidas específicas.

Enchimento inicial de equipamento na fábrica Utilização em sistemas confinados:

Não foram identificadas outras medidas específicas.

Enchimento inicial de equipamento na fábrica Sistemas abertos:

Proporcionar um bom padrão de ventilação controlada (10 a 15 renovações de ar por hora). Evitar realizar a operação durante mais de 4 horas.

Operação de equipamento contendo óleos para motores e similares Utilização em sistemas confinados:

Não foram identificadas outras medidas específicas.

Limpeza e manutenção de equipamento:

Drenar o sistema antes do período inicial de utilização ou da manutenção do equipamento. Proporcionar um bom padrão de ventilação geral (não menos que 3 a 5 renovações de ar por hora). Utilizar luvas resistentes a produtos químicos (testadas segundo a norma EN374) em combinação com treinamento em actividades específicas. Reter o

Castrol ON EV Transmission Fluid D1**Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria. - Industrial**

material drenado em armazenamento vedado até à eliminação ou para reciclagem ulterior.

Limpeza e manutenção de equipamento A operação é realizada a temperatura elevada (> 20°C acima da temperatura ambiente):

Drenar e irrigar o sistema antes do período inicial de utilização ou da manutenção do equipamento. Proporcionar ventilação com extracção nos pontos de emissão quando for provável o contacto com lubrificante quente (> 50°C). Utilizar luvas resistentes a produtos químicos (testadas segundo a norma EN374) em combinação com controlos de supervisão da gestão intensivos. Reter o material drenado em armazenamento vedado até à eliminação ou para reciclagem ulterior.

Armazenamento:

Armazenar a substância em sistema fechado.

Secção 2.2: Controlo da exposição ambiental

Quantidades utilizadas:	
Tonagem da UE de substância determinante de risco por ano:	2.63E+3 Toneladas/ano
Frequência e duração da utilização:	
Dias de emissão	300
Factores ambientais não influenciados pela gestão dos riscos:	
Factor de diluição de água doce local	10
Factor de diluição de água do mar local	100
Outras condições que afetam a exposição ambiental:	Emissões para águas residuais negligenciáveis, pois o processo decorre sem contacto com a água.
Libertação da fração para as águas residuais do processo (após a implementação das medidas habituais de gestão de riscos no local e antes da estação de tratamento de águas residuais):	2.00E-11
Condições e medidas técnicas a nível do processo (fonte) destinadas a impedir libertações e emissões:	As práticas comuns variam entre locais, pelo que foram utilizadas estimativas prudentes da libertação pelo processo.
Condições técnicas nas instalações e medidas destinadas a reduzir ou limitar as descargas, as emissões para a atmosfera e as emissões para o solo:	Evitar a descarga de substância não dissolvida para as águas residuais do local ou a sua recuperação a partir destas. Presume-se que os locais de utilização estejam equipados com separadores de óleo/água e que as águas residuais sejam descarregadas através de estações de tratamento de águas residuais
Medidas organizacionais para impedir/limitar libertações e emissões a partir das instalações:	Não aplicar lamas industriais a solos naturais. As lamas de depuração devem ser incineradas, conservadas ou regeneradas.
Condições e medidas relacionadas com estação de tratamento de águas residuais:	
Estimativa da remoção da substância de águas residuais através do tratamento local de resíduos	0.09
Caudal previsto da estação de tratamento de águas residuais domésticas (m3/d)	2.00E+3
Tonagem máxima permitida no local (M_{Safe}) com base na libertação após remoção total por tratamento das águas residuais conforme o produto:	1587.9
Condições e medidas relacionadas com o tratamento externo de resíduos para eliminação:	O tratamento e a eliminação externos dos resíduos devem estar em conformidade com os regulamentos locais e/ou nacionais aplicáveis.
Condições e medidas relacionadas com a recuperação externa de resíduos:	A recuperação e a reciclagem externas dos resíduos devem estar em conformidade com os regulamentos locais e/ou nacionais aplicáveis.

Secção 3: Estimativa da exposição e referência à respetiva fonte

Estimativa da exposição e referência à sua fonte - Ambiente	
Avaliação da exposição (ambiente):	Utilizado o modelo ECETOC TRA (edição de Maio de 2010).
Estimativa da exposição e referência à sua fonte - Trabalhadores	
Avaliação da exposição (humana):	Excepto indicação em contrário, foi utilizada a ferramenta ECETOC TRA para estimar as exposições no local de trabalho.

Secção 4: Guia de orientação para verificar o cumprimento relativamente aos cenários de exposição

Ambiente	A guia de orientação pressupõe condições de funcionamento que podem não ser aplicáveis a todos os locais; assim, pode ser necessário um escalonamento para definir medidas de gestão de riscos adequadas especificamente ao local. A ficha informativa SPERC proporciona mais informações sobre escalonamento e tecnologias de controlo. Se o escalonamento revelar uma condição de utilização insegura (ou seja, QCR> 1), são necessárias outras MGR ou uma avaliação da segurança química específica do local. Para mais informações consulte www.ATIEL.org/REACH_GES
Saúde	Quando são adoptadas outras medidas de gestão de riscos/ condições operacionais, os utilizadores devem assegurar-se de que os riscos são geridos e mantidos a níveis pelo menos equivalentes.

Anexo(a) a Ficha de Dados de Segurança alargada

Profissional

Identificação da substância ou mistura

Definição do produto	Mistura
Código	470478-DE01
Nome do Produto	Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Secção 1: Título

Título curto do cenário de exposição	Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria. - Profissional
Lista de descritores de utilizações	Nome da utilização identificada: Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria.-Profissional Categoria de processo: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 Sector de utilização final: SU22 Vida útil subsequente relevante para essa utilização: Não. Categoria que libera para o meio ambiente: ERC09a, ERC09b Categoria de libertação para o ambiente específica: ESVOC SpERC 9.6b.v1

Processos e actividades cobertos pelo cenário de exposição	Engloba o uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria em sistemas fechados. Inclui enchimento e esvaziamento de recipientes, operação de maquinaria fechada (incluindo motores), manutenção associada e atividades de armazenamento.
--	--

Secção 2 Condições operacionais e medidas de gestão de riscos

Secção 2,1 Controlo da exposição dos trabalhadores

Características do produto:

Estado físico:	Líquido, pressão de vapor < 0,5 kPa
Concentração da substância no produto:	Inclui concentração da substância no produto até 100% (salvo indicação em contrário)
Frequência e duração da utilização:	Cobre exposições diárias até 8 horas
Outras condições que afetam a exposição dos funcionários:	Pressupõe que a utilização não decorre a mais de 20°C acima da temperatura ambiente. Pressupõe que é implementado um bom padrão base de higiene no trabalho

Cenários contributivos: Condições operacionais e medidas de gestão de riscos

Medidas gerais aplicáveis a todas as actividades:

Evitar o contacto directo da pele com o produto. Identificar áreas potenciais de contacto indirecto com a pele. Utilizar luvas (testadas segundo a norma EN374) em caso de probabilidade de contacto das mãos com a substância. Limpar as contaminações/os derrames logo que ocorram. Lavar imediatamente qualquer contaminação da pele. Prestar formação básica aos funcionários para evitar/minimizar as exposições e relatar quaisquer problemas cutâneos que possam surgir. Utilizar equipamento de protecção ocular adequado. Evite o contacto do produto com os olhos, quer directamente quer através da contaminação nas mãos

Operação de equipamento contendo óleos para motores e similares Utilização em sistemas confinados:
Não foram identificadas outras medidas específicas.

Transferências de material Instalações não destinadas a esse fim:

Evitar realizar actividades que envolvam a exposição durante mais de 4 horas por dia. Utilizar luvas resistentes a produtos químicos (testadas segundo a norma EN374) em combinação com treinamento em actividades específicas.

Limpeza e manutenção de equipamento Instalações destinadas a esse fim:

Drenar o sistema antes do período inicial de utilização ou da manutenção do equipamento. Reter o material drenado em armazenamento vedado até à eliminação ou para reciclagem ulterior.

Armazenamento:

Armazenar a substância em sistema fechado.

Secção 2.2: Controlo da exposição ambiental

Quantidades utilizadas:

Tonagem da UE de substância determinante de risco por ano: 5.39 Toneladas/ano

Frequência e duração da utilização:

Dias de emissão 365

Factores ambientais não influenciados pela gestão dos riscos:

Factor de diluição de água doce local 10

Factor de diluição de água do mar local 100

Outras condições que afetam a exposição ambiental:

Emissões para águas residuais negligenciáveis, pois o processo decorre sem contacto com a água.

Libertação da fração para o ar (após implementação das medidas habituais de gestão de riscos no local) 5.00E-04

Libertação da fração para o solo do processo (após implementação das medidas habituais de gestão de riscos no local) 1E-03

Libertação da fração para as águas residuais do processo (após a implementação das medidas habituais de gestão de riscos no local e antes da estação de tratamento de águas residuais): 2.50E-04

Condições e medidas técnicas a nível do processo (fonte) destinadas a impedir libertações e emissões: As práticas comuns variam entre locais, pelo que foram utilizadas estimativas prudentes da libertação pelo processo.

Condições técnicas nas instalações e medidas destinadas a reduzir ou limitar as descargas, as emissões para a atmosfera e as emissões para o solo: Evitar a descarga de substância não dissolvida para as águas residuais do local ou a sua recuperação a partir destas. Pressupõe-se que os locais dedicados aos utilizadores são dotados de separadores óleo/água e que as águas residuais são eliminadas através da rede de saneamento pública.

Medidas organizacionais para impedir/limitar libertações e emissões a partir das instalações: Não aplicar lamas industriais a solos naturais. As lamas de depuração devem ser incineradas, conservadas ou regeneradas.

Condições e medidas relacionadas com estação de tratamento de águas residuais:

Estimativa da remoção da substância de águas residuais através do tratamento local de resíduos 0.09

Caudal previsto da estação de tratamento de águas residuais domésticas (m3/d) 2.00E+3

Tonagem máxima permitida no local (M_{Safe}) com base na libertação após remoção total por tratamento das águas residuais conforme o produto: 20.1

Condições e medidas relacionadas com o tratamento externo de resíduos para eliminação: O tratamento e a eliminação externos dos resíduos devem estar em conformidade com os regulamentos locais e/ou nacionais aplicáveis.

Condições e medidas relacionadas com a recuperação externa de resíduos: A recuperação e a reciclagem externas dos resíduos devem estar em conformidade com os regulamentos locais e/ou nacionais aplicáveis.

Secção 3: Estimativa da exposição e referência à respetiva fonte

Estimativa da exposição e referência à sua fonte - Ambiente

Avaliação da exposição (ambiente): Utilizado o modelo ECETOC TRA (edição de Maio de 2010).

Estimativa da exposição e referência à sua fonte - Trabalhadores

Avaliação da exposição (humana): Excepto indicação em contrário, foi utilizada a ferramenta ECETOC TRA para estimar as exposições no local de trabalho.

Secção 4: Guia de orientação para verificar o cumprimento relativamente aos cenários de exposição

Ambiente	A guia de orientação pressupõe condições de funcionamento que podem não ser aplicáveis a todos os locais; assim, pode ser necessário um escalonamento para definir medidas de gestão de riscos adequadas especificamente ao local. A ficha informativa SPERC proporciona mais informações sobre escalonamento e tecnologias de controlo. Se o escalonamento revelar uma condição de utilização insegura (ou seja, QCR> 1), são necessárias outras MGR ou uma avaliação da segurança química específica do local. Para mais informações consulte www.ATIEL.org/REACH_GES
Saúde	Quando são adoptadas outras medidas de gestão de riscos/ condições operacionais, os utilizadores devem assegurar-se de que os riscos são geridos e mantidos a níveis pelo menos equivalentes.